

## Soins infirmiers 6 Protocolli di igiene



- Seguire le procedure di igiene e sicurezza
- Misure di prevenzione delle infezioni
- Spiega i tuoi compiti durante un'epidemia o una pandemia
- Igiene, prevenzione delle infezioni, indumenti protettivi, igiene delle mani, procedure di pulizia, separazione dei rifiuti e riciclaggio in ambito sanitario

<b>La mascherina</b>	<i>(Le masque)</i>	<b>La procedura di isolamento</b>	<i>(La procédure d'isolement)</i>
<b>Il guanto monouso</b>	<i>(Le gant jetable)</i>	<b>La raccolta differenziata dei rifiuti sanitari</b>	<i>(Le tri des déchets sanitaires)</i>
<b>Il camice</b>	<i>(La blouse)</i>	<b>Smaltire in modo corretto</b>	<i>(Éliminer correctement)</i>
<b>La tuta protettiva</b>	<i>(La combinaison de protection)</i>	<b>Sanificare</b>	<i>(Désinfecter)</i>
<b>Il visierino protettivo</b>	<i>(La visière de protection)</i>	<b>Contaminato/Contaminata</b>	<i>(Contaminé/Contaminée)</i>
<b>Il disinfettante per le mani</b>	<i>(Le désinfectant pour les mains)</i>	<b>Sospetto di infezione</b>	<i>(Suspicion d'infection)</i>
<b>Il lavaggio delle mani</b>	<i>(Le lavage des mains)</i>	<b>Comunicare un caso sospetto</b>	<i>(Signaler un cas suspect)</i>
<b>Il distanziamento sociale</b>	<i>(La distanciation sociale)</i>	<b>Seguire le linee guida</b>	<i>(Suivre les directives)</i>
<b>La prevenzione delle infezioni</b>	<i>(La prévention des infections)</i>	<b>Rispettare il protocollo</b>	<i>(Respecter le protocole)</i>

## 1. Exercices

### 1. Associez les éléments qui ont un sens lié.

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| a. Il désinfectante per le mani   | 1. Lavarsi le mani                  |
| b. Il lavaggio delle mani         | 2. Il gel désinfectante per le mani |
| c. Sanificare                     | 3. Pulire e désinfectare            |
| d. La prevenzione delle infezioni | 4. Evitare le infezioni             |

a-2 b-1 c-3 d-4



### 2. Avis interne : hygiène et sécurité dans le service (QR: Audio)

**Remplissez les lacunes:** mascherina, infezioni, distanziamento sociale, guanto monouso, lavarsi, sospetto di infezione, contaminato, désinfectante per le mani



Per ridurre le (1) \_\_\_\_\_ , all'ingresso del reparto è obbligatorio usare il (2) \_\_\_\_\_ e (3) \_\_\_\_\_ le mani prima e dopo ogni paziente. Indossare la (4) \_\_\_\_\_ e il (5) \_\_\_\_\_ durante le procedure; cambiare i guanti se si tocca materiale (6) \_\_\_\_\_ .

In caso di (7) \_\_\_\_\_ , comunicare subito al coordinatore e seguire le linee guida: mantenere il (8) \_\_\_\_\_ in sala d'attesa e applicare la procedura di isolamento se necessario. I rifiuti sanitari vanno separati e i materiali contaminati devono essere smaltiti correttamente nei contenitori dedicati.

*Pour réduire les infections, à l'entrée du service il est obligatoire d'utiliser le désinfectant pour les mains et de se laver les mains avant et après chaque patient. Porter le masque et le gant jetable pendant les procédures ; changer de gants si l'on touche du matériel contaminé.*

*En cas de suspicion d'infection, informer immédiatement le coordinateur et suivre les directives : maintenir la distanciation sociale dans la salle d'attente et appliquer la procédure d'isolement si nécessaire. Les déchets médicaux doivent être séparés et les matériaux contaminés doivent être éliminés correctement dans les conteneurs dédiés.*

*(1) infezioni, (2) désinfectante per le mani, (3) lavarsi, (4) mascherina, (5) guanto monouso, (6) contaminato, (7) sospetto di infezione, (8) distanziamento sociale*

1. Quali sono i passi principali da seguire quando entri in reparto e cosa fare se sospetti un'infezione?
- \_\_\_\_\_

### 3. Écoutez l'extrait audio et choisissez la bonne réponse. (QR: Audio)

1. Durante il turno, la persona pulisce e sanifica le superfici dopo ogni paziente.
2. Se c'è un sospetto di infezione, la persona aspetta la fine della giornata prima di dirlo.
3. I rifiuti sanitari vengono buttati tutti insieme, senza separazione.

Vrai Faux



1-V 2-X 3-X

#### 4. Choisissez la bonne solution

1. Prima di entrare in reparto, mi \_\_\_\_\_ le mani (Avant d'entrer dans le service, je me lave les mains avec le désinfectant.)  
a. laviamo      b. lava      c. lavi      d. lavo
2. Ogni mattina noi \_\_\_\_\_ le superfici e poi cambiamo i guanti monouso. (Chaque matin, nous désinfectons les surfaces puis nous changeons les gants jetables.)  
a. sanifico      b. sanifica      c. sanificate      d. sanifichiamo
3. Se c'è un sospetto di infezione, tu \_\_\_\_\_ subito il caso al responsabile. (S'il y a un soupçon d'infection, tu communique immédiatement le cas au responsable.)  
a. comunicate      b. comunico      c. comunica      d. comunichi

1. lavo 2. sanifichiamo 3. comunichi

#### 5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



##### Caso sospetto in ambulatorio

- Infermiera**      *Dottore, in sala d'attesa c'è un paziente con febbre e tosse: sospettiamo un'infezione, come procediamo?*  
**Chiara:**      *(Docteur, dans la salle d'attente il y a un patient avec de la fièvre et de la toux : nous suspectons une infection, comment procédons-nous ?)*
- Dott. Rinaldi:**      *Seguiamo le linee guida: mettiamo la mascherina al paziente e manteniamo il distanziamento sociale; poi lo accompagniamo in una stanza per la procedura di isolamento.*  
*(Suivons les lignes directrices : nous mettons un masque au patient et nous maintenons la distanciation sociale ; puis nous l'accompagnons dans une pièce pour la procédure d'isolement.)*
- Infermiera**      *Va bene. Io indosso guanti monouso, camice e il visierino protettivo; poi eseguo il lavaggio delle mani e uso il disinfettante per le mani.*  
**Chiara:**      *(D'accord. Je mets des gants jetables, une blouse et la visière de protection ; puis je me lave les mains et j'utilise le désinfectant pour les mains.)*
- Dott. Rinaldi:**      *Perfetto. Dopo la visita dobbiamo sanificare la stanza e comunicare il caso sospetto al responsabile del reparto.*  
*(Parfait. Après la consultation, nous devons désinfecter la pièce et signaler le cas suspect au responsable du service.)*
- Infermiera**      *Capito. I materiali usati sono contaminati: li smaltiamo correttamente nella raccolta differenziata dei rifiuti sanitari.*  
**Chiara:**      *(Compris. Les matériaux utilisés sont contaminés : nous les éliminons correctement dans le tri des déchets sanitaires.)*

1. Quali misure prende Chiara quando vede il paziente con febbre?

## 6. Parler : traduire et répondre (QR: IA+)



*Di solito, prima di iniziare, mi lavo le mani e uso il disinfettante. / È importante seguire le linee guida e rispettare il protocollo. / In caso di sospetto di infezione, lo comunico subito e indosso la mascherina.*

1. Nel tuo lavoro o in ambulatorio, quali regole di igiene segui ogni giorno per prevenire le infezioni? Descrivi due azioni concrete.  

---
2. Se un collega o un paziente presenta un sospetto di infezione, cosa fai secondo il protocollo? A chi lo comunichi e quali misure prendi?  

---

## 7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

**Oggetto:** Turno di domani - promemoria igiene

Ciao Marco,

domani sei al triage dalle 8:00 alle 12:00. Ti ricordo di **lavare le mani** spesso e di usare il **disinfettante per le mani** tra un paziente e l'altro. Metti la **mascherina** e i **guanti monouso** quando misuri i segni vitali e **sanifica** il tavolo dopo ogni persona.

Se c'è un **sospetto di infezione**, avvisa subito me e segui la **procedura di isolamento**. I rifiuti (guanti, salviette) vanno nella **raccolta differenziata** indicata in stanza 2.

Grazie,

Laura Bianchi



**Rédigez une réponse appropriée:** *Confermo che domani sono in turno dalle ... alle ... / Se ho un sospetto di infezione, vi avviso subito e ... / Potete dirmi dove posso trovare ... / Qual è la procedura per ...?*

---

---

---